



Govern d'Andorra

MEMÒRIA 2023

Departament de Justícia i Interior

Ministeri de Justícia i Interior

Andorra la Vella, 2 de maig del 2024

Informe

MEMÒRIA DEL DEPARTAMENT DE JUSTÍCIA I INTERIOR 2023

MINISTERI DE JUSTÍCIA I INTERIOR

Contingut

OBJECTIUS DEL DEPARTAMENT DE JUSTÍCIA I INTERIOR (DJI)	4
Objectius del DJI	5
ACTIVITATS REALITZADES PER LES ÀREES I UNITATS DEL DJI	7
1. Àrea de Medicina Legal i Forense	8
2. Àrea de Justícia Juvenil i Mesures Penals Alternatives	10
• Programa alternatiu de rehabilitació de menors	10
• Pla de prevenció de conductes delictives	12
3. Àrea d'Entitats Jurídiques i Professions Titulades	14
Registre d'associacions	15
Registre de fundacions	15
Registre de mediadors	17
Registre de partits polítics	18
Registre de professionals titulats, col·legis i associacions professionals ...	19
4. Àrea de Relacions i Cooperació Jurídica Internacionals	22
• Dia Internacional contra el Tràfic d'Éssers Humans:	22
• Dia Europeu contra el Tràfic d'Éssers Humans:	23
5. Unitat de Nacionalitat i Passaports	24
6. Registre Civil	25
7. Oficina d'Identificació Administrativa	26
8. Serveis de Mediació i Orientació prop de l'Administració de Justícia	27
9. Comissió Nacional de Videovigilància i Registre de Videovigilància	28
GESTIÓ ECONÒMICA I PRESSUPOSTÀRIA DEL DJI	29
Gestió econòmica i pressupostària del DJI – 2023	30
Annex 1	31
Annex 2	33

OBJECTIUS DEL DEPARTAMENT DE JUSTÍCIA I INTERIOR (DJI)

Objectius del DJI

DESCRIPCIÓ	Objectius
Àrea de Medicina Legal i Forense	Execució de les activitats que els hi són pròpies: - Aixecament de cadàver - Autòpsies judicials - Cadàver no reconegut o no identificat - Informes del Contenciós-administratiu - Embalsamaments - Informes forenses - Informes de lesionats - Traslats - Tribunal mèdic de la CASS
Àrea de Justícia Juvenil i Mesures Penals Alternatives	<u>Programa de rehabilitació de menors:</u> l'objectiu del programa és oferir una intervenció educativa individualitzada als menors per tal de disminuir els riscos associats al consum de drogues, i alhora permet que el menor assumeixi la seva part de responsabilitat. <u>Prevenició de conductes delictives:</u> l'Àrea de Justícia Juvenil i Mesures Penals Alternatives del Departament de Justícia i Interior, el Departament de Policia i el Departament d'Institucions Penitenciàries fan una tasca preventiva als centres escolars del Principat, en què ofereixen xerrades per prevenir la participació en actes delictius. Així mateix, els proporcionen, per exemple, informació sobre les possibles conseqüències que les infraccions penals poden tenir i els perills de l'ús de les tecnologies i de les xarxes socials, així com sobre els drets i els mitjans de defensa del menor com a víctima.
Àrea de Relacions i Cooperació Jurídica Internacionals	Accions contra el tràfic d'éssers humans.
Àrea d'Entitats Jurídiques i Professions Titulades	Actualització de les dades estadístiques d'acord amb els seus actes inscriptibles, l'actualització dels models que es troben publicats a la pàgina web de l'àrea, de conformitat amb la normativa vigent, així com la creació del programa de Registre de Col·legis i Associacions Professionals. Així mateix, l'àrea té assignades com a funcions principals les següents: - Coordinar, supervisar i inscriure als registres corresponents tots els actes inscriptibles, d'acord amb la seva matèria i la normativa vigent. - Vetllar pel registre, conforme a dret, dels actes inscriptibles sol·licitats per les entitats jurídiques. - Coordinar la gestió de l'atorgament de l'exercici de professions titulades.

Unitat de Nacionalitat i Passaports	Modernització de les màquines fotogràfiques del servei de nacionalitat i passaports, ubicades al Servei de Tràmits de l'Edifici Administratiu de Govern.
Registre Civil	Actualització de dades estadístiques.
Oficina d'Identificació Administrativa	Gestió de l'atorgament del número d'identificació administrativa i del Registre d'Identificació Administrativa.
Servei de Mediació i Orientació prop de l'Administració de Justícia	Actualització de dades estadístiques en relació amb el nombre de consultes, entrevistes i processos de mediació celebrats al llarg de l'any 2023.
Comissió Nacional de Videovigilància i Registre de Videovigilància	Tractament i resolució de les sol·licituds d'instal·lació i de regularització de càmeres i/o sistemes de videovigilància, en els termes previstos per la Llei 31/2021, del 22 de novembre, de text consolidat qualificada de seguretat pública. Actualització del model de sol·licitud i de la memòria explicativa que cal presentar conjuntament. Gestió del procés de regularització de les càmeres instal·lades sense autorització prèvia, en els termes previstos per la Llei.

ACTIVITATS REALITZADES PER LES ÀREES I UNITATS DEL DJI

1. Àrea de Medicina Legal i Forense

L'Àrea de Medicina Legal i Forense, adscrita al Departament de Justícia i Interior, té com a funcions principals coordinar i supervisar les activitats forenses i de medicina legal.

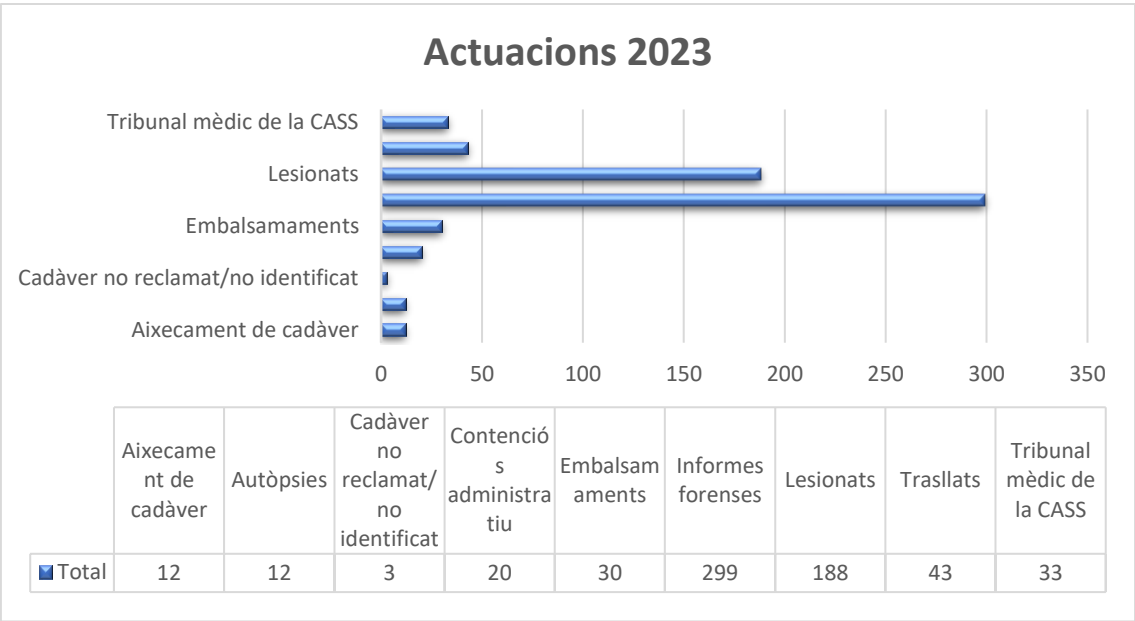
Aquestes activitats forenses i de medicina legal es poden resumir en les línees d'actuació següents:

1. Aixecament de cadàver: es realitza en casos en els quals el forense que està de guàrdia, juntament amb el Batlle de guàrdia i el Secretari/a Judicial, es personen al lloc dels fets i procedeixen a donar l'ordre d'aixecament del cadàver.
2. Autòpsies judicials: sempe que hi ha un cadàver, ja sigui per accident o una troballa, el Batlle de guàrdia realitza una ordre (ofici) dirigida al metge forense de guàrdia, per realitzar l'autòpsia judicial. En els casos on es troba un cadàver sense signes de violència i amb un historial clínic amb patologies greus, el Batlle no requereix autòpsia judicial, sempre i quan el metge tractant del mort signi el Certificat Mèdic de defunció.
3. Cadàver no reconegut o no identificat: els cadàvers no reconeguts o no identificats estan contemplats pel Decret de data 14/04/2010, modificat pel Decret de data 20/03/2013, que regula la incineració de cadàvers no identificats.
4. Embalsamaments i trasllats: el procés d'embalsamar el cadàver d'un difunt consisteix essencialment en aplicar unes substàncies químiques al cos per frenar-ne o aturar-ne temporalment la descomposició, i així, si escau, efectuar-ne el trasllat al territori on correspongui.
5. Informes del Contenciós-administratiu: aquestes valoracions són requerides per Justícia, concretament per la secció administrativa, per mitjà d'un ofici que està motivat per la part agent i la part defenent. Aquest procés s'inicia en el moment en el qual una persona no està d'acord en rebre l'alta laboral, o bé la pensió de la CASS li atorga i la CASS no està conforme amb la baixa laboral que cursa el pacient. Es demana la valoració de les patologies que pateix aquesta persona, i es realitza el corresponent informe per Justícia.
6. Informes forenses: l'assistència mèdica de les persones detingudes abans de la posada a disposició judicial és encomanada a metges dels centres d'Atenció Primària i de Serveis d'Urgències Hospitalaris. L'assistència mèdica als subjectes detinguts que ja estan a disposició judicial, correspon als metges forenses.
7. Informes de lesionats: durant el període comprès entre l'1 de gener i el 31 de desembre del 2023 el nombre de persones ateses per a la valoració de dany corporal ha estat de 189, on cadascuna d'elles ha precisat varies visites i el corresponent informe medicolegal posterior (informe inicial, de seguiment o final amb seqüeles o sense). Pel que fa al nombre d'informes de valoració del dany corporal, segons ofici de la Batllia, queda multiplicat com a mínim per 4, estant entre 1 i 7 visites les

necessàries per confeccionar el corresponent informe final, cadascuna d'elles amb el seu informe medicolegal.

8. Tribunal mèdic de la CASS: l'Àrea de Medicina Legal i Forense, segons el Decret 38/2022, del 26 de gener del 2022, d'aprovació del Reglament de funcionament del Tribunal Mèdic, té la funció de nomenar al metge especialista en valoració del dany corporal per formar part d'aquest tribunal.

Durant l'any 2023 s'han gestionat un total de 640 accions, desglossades segons els punts anteriorment exposats i resumides en el gràfic que presentem a continuació:



2. Àrea de Justícia Juvenil i Mesures Penals Alternatives

Les funcions de l'Àrea de Justícia Juvenil i Mesures Penals Alternatives es fonamenten en elaborar informes pericials dels menors d'edat infractors de la llei penal; coordinar, executar i supervisar el compliment de determinades mesures imposades als menors d'edat en els processos judicials, i executar les mesures penals alternatives dictades pels tribunals als infractors de la llei penal.

Des de l'òptica de les activitats que s'han dut a terme durant l'any 2023, escau destacar pel seu impacte i rellevància les actuacions efectuades en el marc del Programa alternatiu de rehabilitació de menors i del Pla de prevenció de conductes delictives.

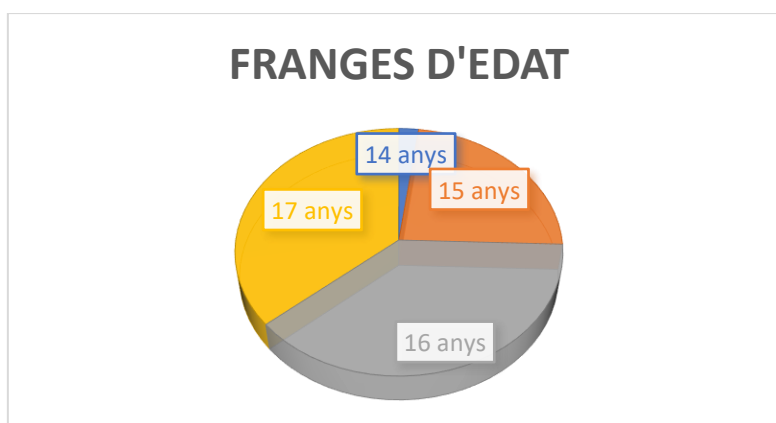
- [Programa alternatiu de rehabilitació de menors](#)

Aquest programa constitueix una alternativa a la sanció de multa que s'imposa als menors que han comès una infracció administrativa de consum o tinença de begudes alcohòliques o altres drogues tòxiques.

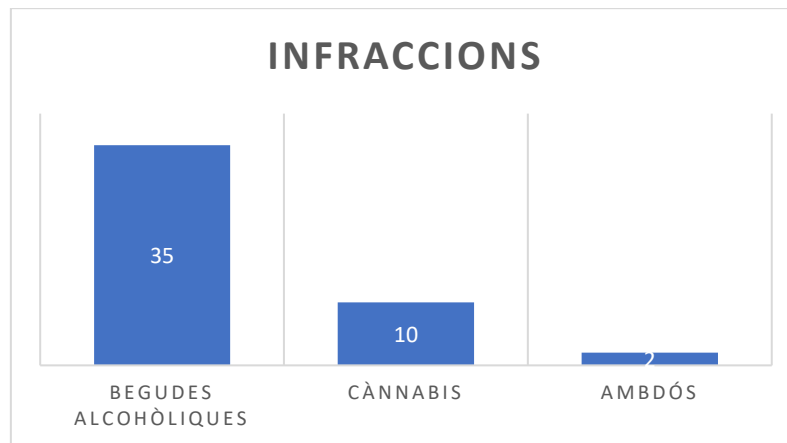
El programa consisteix en una intervenció educativa d'una durada mínima de tres hores i màxima de deu hores i la porten a terme professionals de la psicologia clínica especialitzats en drogodependències, mitjançant sessions individuals informatives i de treball amb el menor i/o els pares o representants legals. Tanmateix, en cas que el professional que duu a terme les sessions del programa detecti que es requereix un seguiment més intensiu o un tractament específic, deriva el menor i el seu representant legal al professional o l'organisme escaient, un cop finalitzat el programa. L'incompliment d'aquest programa suposa el pagament de la multa administrativa inicialment imposada.

Al llarg del 2023 s'han rebut un total de 47 sol·licituds per adherir-se al Programa alternatiu de rehabilitació per a menors d'edat. De les 47 intervencions efectuades, en 45 casos (95,75%) s'ha finalitzat el programa.

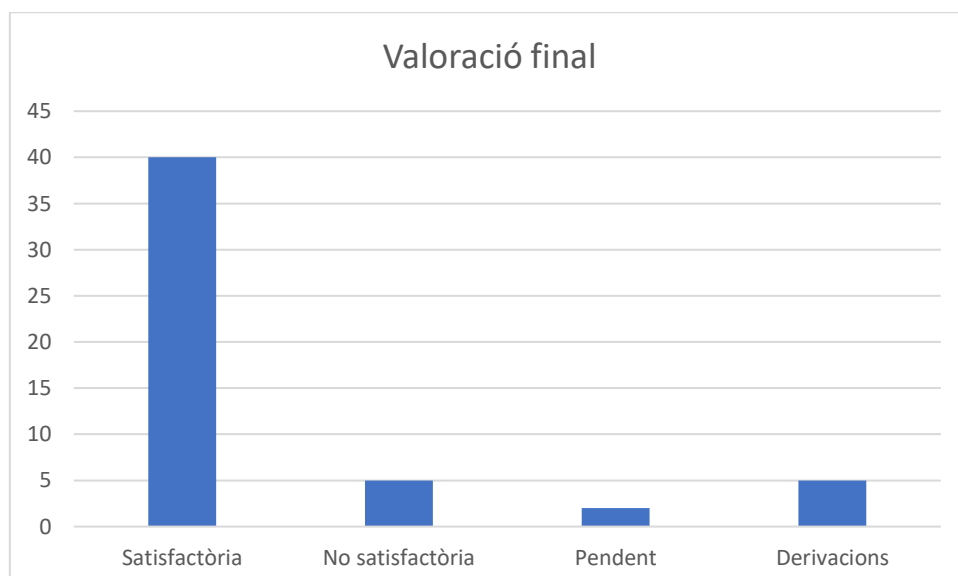
D'altra banda, les edats dels menors que han seguit el programa l'any 2023 van des dels 14 fins als 17 anys, i és la franja compresa entre els 16 i els 17 anys la més nombrosa:



Així mateix, del total de sol·licituds, 35 (74,47%) van estar relacionades amb la tinença o el consum de begudes alcohòliques, 10 (21,28%) van estar relacionades amb la tinença o el consum de cànnabis, i 2 (4,25%) van estar relacionades amb la tinença o el consum tant de begudes alcohòliques com de cànnabis:



De les intervencions efectuades en el marc del programa, 40 (85,10%) s'han valorat satisfactòriament, 5 (10,65%) de manera no satisfactòria i 2 (4,25%) estan pendents de finalització. A més, els professionals de la psicologia que han dut a terme el programa han valorat que 5 dels menors (10,65%) han requerit d'una atenció especialitzada, motiu pel qual es va fer una derivació a la Unitat de Conductes Addictives (UCA) de l'Hospital Nostra Senyora de Meritxell. Val a dir que dels 45 menors que han finalitzat el programa, 34 (75,55%) van requerir entre tres i cinc sessions amb els professionals, i els altres 11 (24,45%) van requerir entre sis i deu sessions.



- Pla de prevenció de conductes delictives

El Departament de Policia, el Departament d'Institucions Penitenciàries i l'Àrea de Justícia Juvenil i Mesures Penals Alternatives, del Departament de Justícia i Interior, fan una tasca preventiva als centres escolars del Principat, en què ofereixen xerrades als menors d'edats compreses entre els 12 i els 14 anys, i que estan escolaritzats als tres sistemes educatius. La finalitat és prevenir la participació en actes delictius, informant els menors sobre les conductes delictives més habituals en què es troben implicats, el procediment judicial que se segueix, les possibles conseqüències que les infraccions penals poden tenir i els perills de l'ús de les tecnologies i les xarxes socials, així com els drets i mitjans de defensa del menor com a víctima.

En el decurs d'aquestes accions preventives i divulgatives també s'informa dels drets i mitjans de defensa dels quals disposa el menor víctima dels diferents tipus d'assetjament:

- Assetjament escolar o bullying: es dona quan un o més alumnes n'agredeixen un altre, durant un temps prolongat i de manera repetida, mitjançant insults, agressions físiques, humiliacions, amenaces, etc., i situa a la víctima en una posició de la qual difícilment pot sortir pels seus propis mitjans.
- Ciberassetjament o cyberbullying: es produeix quan s'utilitzen mitjans tecnològics específics per agredir psicològicament, ja sigui en l'àmbit dels dispositius (portàtils, ordenadors de sobretaula, consoles, ...), com en canals (Internet, telefonia mòbil, ...) i aplicacions (xarxes socials, xats, correus, videojocs, Whatsapp, ...).
- Grooming: és la forma com un adult s'apropa a un menor, normalment a través de les xarxes socials i falsejant la seva identitat, per guanyar-se l'amistat i la confiança del menor, conèixer els seus secrets i, així, poder obtenir imatges o vídeos amb contingut sexual o, fins i tot, relacions sexuals amb el menor.
- Sexting: consisteix en enviar missatges, fotos o vídeos eròtics o pornogràfics a través d'Internet o de telèfons mòbils.

La finalitat d'aquestes accions preventives i divulgatives es fonamenta en aconseguir que tots els alumnes s'impliquin, donin suport a la víctima, denunciïn els fets que presencien i no mantinguin una actitud passiva davant d'aquests conductes.

Així mateix, els dos darrers anys s'han ofert xerrades a persones amb diversitat funcional que formen part del programa "Fent camí", adaptant-se el contingut a les dificultats específiques d'aquesta població que, sovint, són víctimes i/o infractors de diferents delictes, a fi de proporcionar les eines necessàries per identificar aquestes conductes delictives i informar sobre els mitjans de defensa que tenen al seu abast.

En aquest context, a partir de l'any 2023 s'ofereix un bolígraf a cada alumne, en el qual consta una extensió de telèfon del Ministeri de Relacions Institucionals, Educació i Universitats (743 313), a la qual els menors poden trucar en cas que pateixin assetjament o bé en siguin testimonis. La intenció és facilitar que els alumnes sol·licitin ajuda al més aviat possible i, alhora, conscienciar sobre la gravetat de l'assetjament escolar. En aquest sentit, durant l'any 2023 s'han dut a terme un total de 28 accions divulgatives.

En aquest marc, convé destacar que l'any 2023 es va celebrar el segon concurs de curtmetratges a les escoles sobre assetjament i ciberassetjament escolar, *sexting* i *grooming*. Amb aquest concurs es pretén:

- Implicar i sensibilitzar els menors amb la finalitat d'empatitzar amb les possibles víctimes de *bullying*, *ciberbullying*, *sexting* i *grooming*, prendre consciència dels diferents delictes i/o problemàtiques i evitar que els menors siguin víctimes d'aquestes conductes.
- Fomentar el treball en equip.
- Projectar els curtmetratges guanyadors a les xerrades que es realitzen a les escoles en el marc del Pla de prevenció de conductes delictives.

ORGANITZA
Govern d'Andorra
Pla de prevenció de conductes delictives.

2n Concurs de curtmetratges a les escoles sobre bullying, ciberbullying, grooming i sexting
Obert del 23 de gener al 21 d'abril del 2023

1. Què és?
L'assetjament escolar (*bullying*) és l'acte que es repeteix i que té un caràcter de poder i força, durant un temps prolongat i de manera repetida, mitjançant insult, agressions físiques, humiliacions, amenaces, etc., i que a la víctima en una posició de la qual difícilment pot sortir pels seus propis mitjans.
El ciberassetjament (*ciberbullying*) és produït quan s'utilitzen mitjans tecnològics específics per agredir psicològicament, ja sigui en l'ús d'Internet (xarxes socials, correu electrònic, etc.), mitjançant dispositius mòbils (telèfons, etc.), com en canals d'Internet (telèfons mòbils, etc.) aplicacions (com ara WhatsApp, etc.), etc.

2. Objectius del concurs
El Concurs de curtmetratges a les escoles té els objectius següents:
- Implicar i sensibilitzar els menors mitjançant aquest projecte, amb la finalitat d'empatitzar amb les possibles víctimes de *bullying*, *ciberbullying*, *sexting* i *grooming*.
- Promoure la consciència dels diferents delictes i les problemàtiques per evitar que els menors siguin víctimes d'aquestes conductes.
- Fomentar el treball en equip.
- Incorporar als curtmetratges guanyadors a les xerrades que es fan a les escoles en el marc del Pla de prevenció de conductes delictives, relacionat als tres vídeos que es projecten actualment.

3. Participants
Poden prendre part en el concurs els alumnes de:
- 1r a 4t de segona ensenyament
- 1r a 4t d'ESO
- Cinquè i a sisè de primària

4. Condicions
S'estableixen tres categories de curtmetratges:
- *Bullying* / *ciberbullying* - *Grooming* - *Sexting*
- Els grups hauran d'estar configurats per 10 persones com a mínim per categoria (inclosos actors, caméras, tècnics de so, etc.), però amb la possibilitat d'incorporar-hi altres. Els actors no seran premiats.
- Els participants podran presentar un sol vídeo per categoria i poder optar a una o més categories.
- Els vídeos hauran de ser en català.
- Els vídeos hauran de tenir una durada màxima de 3 minuts.
- S'entendrà tot focus de disseny electrònic per vídeo. El jurat tindrà mitjà en compte la qualitat del so.
- Els participants hauran de portar l'autenticitat de tots els imatges documentals segons pels punts a representants legals.

5. Valoració dels curtmetratges presentats
Els curtmetratges seran valorats per un jurat compost pels membres següents:
- Tres representants del Ministeri de Justícia i Interior (Departament de Policia, Departament d'Institucions Penitenciàries i Àrea de Justícia Juvenil)
- Tres representants del Ministeri d'Educació i Ensenyament Superior (Àrea d'Inspecció i Avaluació Educativa i Àrea de Formació, Recursos Pedagògics i Innovació)
El jurat es reserva el dret de declarar desert el concurs o alguna de les categories en cas que es consideri que cap de les produccions audiovisuals presentades no té prou qualitat. El veredict del jurat serà irrevocable.

6. Presentació dels curtmetratges
Els curtmetratges s'hauran de presentar al Ministeri d'Educació i Ensenyament Superior (edifici Les Colònies, av. Terrassa 55-62, 1r pis, 06000 Andorra la Vella), en dos sobres tancats, en la forma següent:
- Segon Concurs de curtmetratges a les escoles.
- Nom de la categoria en què es concursa.
El sobre A ha de contenir únicament el curtmetratge en vídeo USB / format MP4, un altre dels concursants.
El sobre B ha de contenir el nom del centre i el nivell educatiu, els noms i l'adreça dels concursants, telèfons i adreces electròniques.
Per a qualsevol aclariment els concursants podran posar-se en contacte amb l'Àrea de Justícia Juvenil per correu electrònic a l'adreça: justiciajuvenil@govern.ad, o per telèfon, al 872000 o al 872007.

7. Terminis
La data límit per a la presentació de candidatures és el 21 d'abril del 2023 a les 14:30h. Després d'aquesta data no s'acceptarà cap més proposta.

8. Premis
Hi haurà un màxim de 30 premis, 10 per categoria, que consistiran en una entrada a Caldesa i un sopar al Restaurant Blu del Termolídic.

9. Lliurament de premis
Els premis es lliuraran el 18 de maig del 2023 a les 18h a la Sala d'Actes del Comú d'Escoles-Enginyers.

10. Informació addicional
L'organització no es responsabilitza de les pèrdues o dels danys que puguin afectar els projectes que es presenten al concurs.

11. Drets de propietat intel·lectual i industrial
Els concursants resten oberts als possibles al·lineaments que el jurat pugui necessitar en relació amb les produccions audiovisuals presentades al concurs.
Els drets d'autoria i els seus continguts pertanyen a les persones creadores dels projectes audiovisuals respectius.
Els autors i les autores de les obres presentades a concurs autoritzen al Ministeri de Justícia i Interior a la difusió de les obres mitjançant diversos formats i plataformes, sempre i que aquestes difusions no tinguin un objecte comercial i estiguin adreçades a accions formatives dins el Pla de prevenció de conductes delictives. Totes les persones participants, inclosos les no premiades, es comprometen que les seves obres que es presenten siguin originals i que estiguin lliures de còpies, gravacions i drets de tercers. Les persones participants seran responsables d'assumir íntegrament el seu càrrec, qualsevol cost i càrrega personal que es pugui derivar a favor de tercers com a conseqüència d'actes, declaracions o conflictes derivats de l'incumpliment de les obligacions establertes en aquestes bases.

12. Acceptació de les bases
La participació en aquest concurs comporta l'acceptació de les bases. L'organització es reserva el dret de modificar aquestes bases en cas que ho vagi requerint.

Com **Annex 1** del present document s'adjunta el tríptic informatiu del "2n Concurs de Curtmetratges a les escoles sobre bullying, ciberbullying, grooming i sexting".

3. Àrea d'Entitats Jurídiques i Professions Titulades

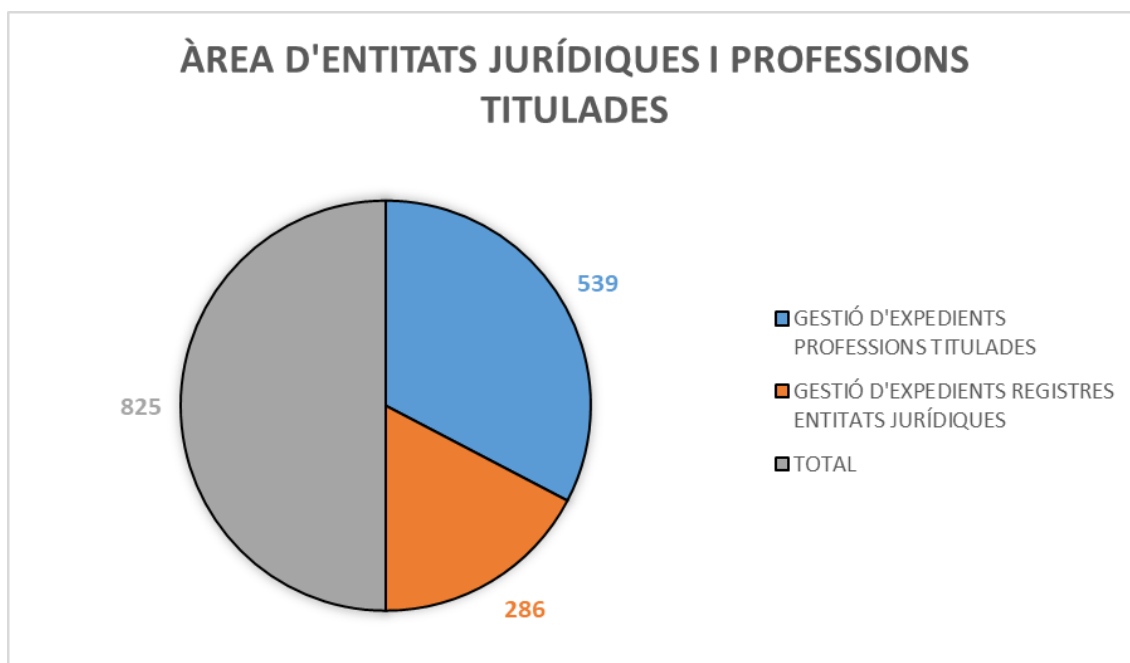
L'Àrea d'Entitats Jurídiques i Professions Titulades té assignades com a funcions principals les següents:

- Coordinar, supervisar i inscriure als registres corresponents tots els actes inscriptibles, d'acord amb la seva matèria i la seva normativa vigent.
- Vetllar pel registre, conforme a dret, dels actes inscriptibles sol·licitats per les entitats jurídiques.
- Coordinar la gestió de l'atorgament de l'exercici de les professions titulades.

Actualment, aquesta àrea gestiona els registres que es detallen en el quadre resum següent:

Àrea d'Entitats Jurídiques i Professions Titulades	1. Registre d'associacions
	2. Registre de fundacions
	3. Registre de mediadors
	4. Registre de partits polítics
	5. Registre de Professionals titulats, col·legis i associacions professionals

De conformitat amb les dades que consten registrades a l'Àrea, durant l'any 2023 s'han gestionat els expedients il·lustrats següents:



Registre d'associacions

Adscrit a l'Àrea d'Entitats Jurídiques i Professions Titulades, és l'instrument administratiu que té per finalitat garantir la publicitat de les associacions que es creen i actuen a Andorra.

El Registre consta de tres seccions, que es porten degudament separades en els llibres i en els arxius informàtics corresponents:

- a) La secció general: s'hi fan les inscripcions i els assentaments posteriors de totes les associacions que no s'hagin d'inscriure a les seccions d'associacions estrangeres o associacions esportives.
- b) La secció d'associacions estrangeres: s'hi fan les inscripcions i els assentaments posteriors de les associacions que estiguin constituïdes segons legislació estrangera i que tinguin seu a Andorra o desenvolupin activitats en territori andorrà.
- c) La secció d'associacions esportives: s'hi fan les inscripcions i els assentaments posteriors de les associacions de caràcter esportiu que regula la normativa en matèria d'esport aplicable a les entitats esportives.

Són funcions del Registre d'Associacions:

- 1. Inscriure les associacions que ho sol·licitin, d'acord amb la Llei qualificada d'associacions i la legislació específica aplicable, i fer els assentaments dels actes inscriptibles.
- 2. Practicar d'ofici la cancel·lació de la inscripció al Registre de les associacions inactives.
- 3. Expedir els certificats i les notes que se sol·licitin.
- 4. Legalitzar els llibres de les associacions.
- 5. Elaborar estadístiques sobre les associacions.
- 6. Les altres que li siguin atribuïdes per les lleis i els decrets del Govern.

Registre de fundacions

Adscrit a l'Àrea d'Entitats Jurídiques i Professions Titulades, té caràcter únic per a tot el territori d'Andorra i depèn orgànicament del ministeri que té atribuïdes les competències en matèria de justícia. S'han d'inscriure en aquest registre les fundacions privades de nacionalitat andorrana i domiciliades a Andorra, i les fundacions del sector públic.

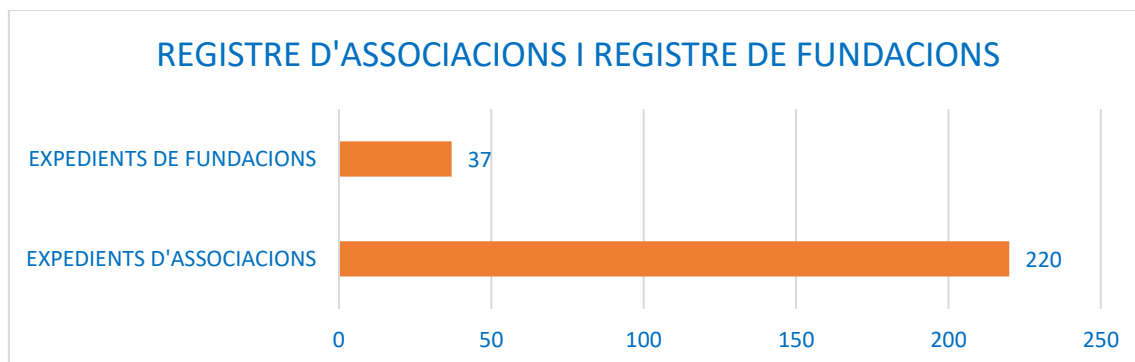
Els actes subjectes a inscripció són els següents:

- a) La constitució de la fundació (escriptura fundacional) i els desemborsaments successius de la dotació inicial.
- b) L'augment i la disminució de la dotació.
- c) L'acord del patronat de la fundació pel qual es determina el nombre exacte de patrons, quan ho determinin els estatuts de la fundació.
- d) El nomenament i l'acceptació, la renovació, la substitució, la suspensió i el cessament, per qualsevol causa, dels membres del patronat, o dels càrrecs d'aquest patronat.

- e) Els poders generals i les delegacions de facultats atorgades pel patronat, així com la seva modificació i revocació. La inscripció de poders especials ha de tenir caràcter potestatiu per a la fundació.
- f) El nomenament, per part del Protectorat, de la persona o les persones que integrin provisionalment l'òrgan de govern i representació de la fundació en el supòsit que el Protectorat, d'ofici o a partir d'una denúncia, pugui sol·licitar a l'Administració de justícia que ordeni la intervenció temporal de la fundació, quan hi adverteixi una gestió greument irregular o que posi en perill la continuïtat de la fundació, o una divergència greu entre les activitats que duu a terme i els fins fundacionals.
- g) La modificació o una nova redacció dels estatuts de la fundació.
- h) La fusió i l'escissió de les fundacions, ja sigui constituint-ne una de nova o bé incorporant-ne una a una altra de ja constituïda, i l'extinció, si escau, de les fundacions fusionades.
- i) La resolució judicial que, de conformitat amb el que estableix la Llei de fundacions, autoritzi la intervenció temporal de la fundació i l'assumpció per part del Protectorat de les atribucions legals i estatutàries del patronat, amb expressió del termini fixat pel batlle i, si escau, de la pròrroga d'aquest batlle, la qual pot constar així mateix en anotació preventiva.
- j) La interposició de l'acció de responsabilitat contra tots o algun patró, quan ho ordeni el batlle en admetre la demanda, i la resolució judicial que es dicti a aquest efecte, que es pot fer constar així mateix en anotació preventiva.
- k) L'acord d'extinció ratificat pel Protectorat o, si escau, la resolució judicial d'extinció, d'acord amb l'acord motivat del patronat, ratificat pel Protectorat quan escaigui. Si no hi ha acord del patronat o l'acord no és ratificat pel Protectorat, l'extinció de la fundació requereix una resolució judicial motivada, que pot ser instada pel protectorat, si és el cas.
- l) La liquidació de la fundació, que ha d'incloure l'acreditació del destí que es dona als béns i als drets.
- m) Qualsevol altre acte que la Llei de fundacions, el Reglament de fundacions o altres disposicions vigents declarin inscriptible.

També ha de constar al Registre de Fundacions la informació prevista per la normativa reglamentària en matèria d'enregistrament i accés a la informació relativa als beneficiaris efectius en els registres d'entitats jurídiques.

A tall il·lustratiu, s'exposa a continuació un gràfic recopilatori de les fundacions i les associacions que consten inscrites als registres corresponents:



Registre de mediadors

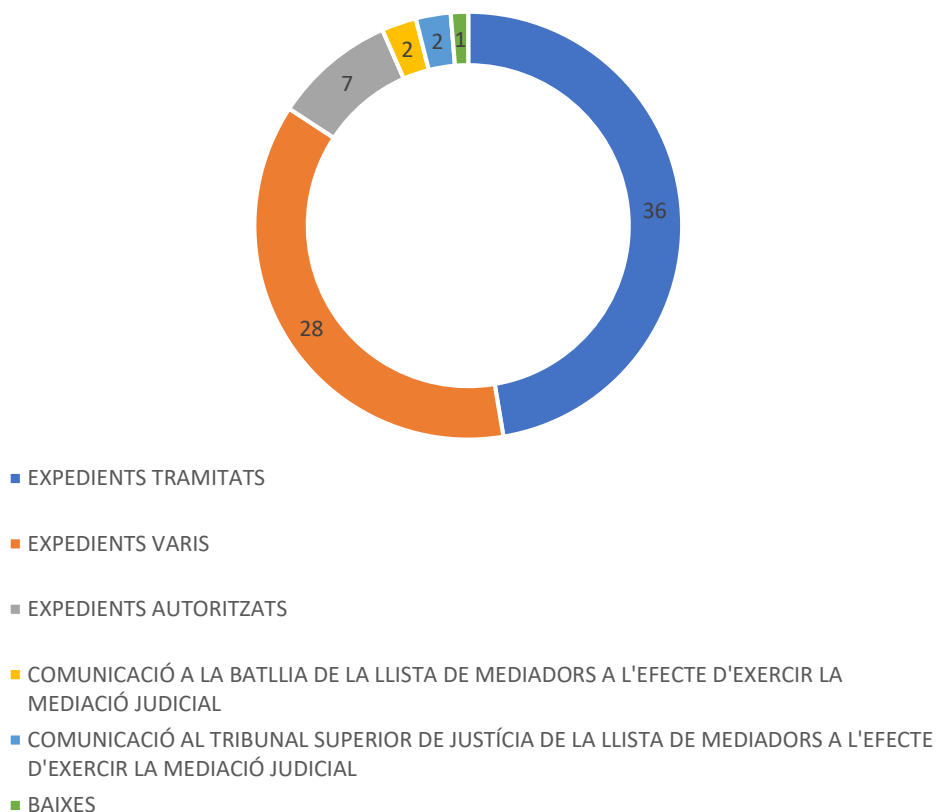
Adscrit a l'Àrea d'Entitats Jurídiques i Professions Titulades, té caràcter únic per a tot el territori d'Andorra, i és l'instrument necessari per conèixer, controlar, ordenar i organitzar les persones que exerceixen la mediació, en qualsevol de les seves modalitats, i que hi són inscrites. Amb caràcter previ a l'establiment de qualsevol relació de prestació de serveis amb una persona medidora, les persones que volen establir aquesta relació han d'assegurar-se que aquesta persona es troba inscrita en el Registre de mediadors.

Així doncs, esdevé l'instrument integrador de totes les dades i la informació que pertanyin a les persones que exerceixen la mediació al Principat d'Andorra, i té per objecte inscriure els actes que es determinen a continuació:

- a) L'alta de la persona medidora, amb la indicació del nom i els cognoms, la nacionalitat, el domicili professional o el domicili a l'efecte de notificacions, el telèfon i l'adreça electrònica, el fax o qualsevol altre mitjà que pugui acreditar la recepció de les notificacions.
- b) La titulació i l'activitat professional de la persona medidora, i la seva formació específica en mediació.
- c) L'acreditació de la formació continuada en mediació.
- d) El número d'inscripció de la persona medidora seguint l'ordre temporal d'inscripció.
- e) La data de la inscripció.
- f) La inclusió de la persona medidora a la relació de les persones mediadores inscrites a l'efecte d'exercir la mediació judicial, si així ho sol·licita expressament.
- g) La data de la baixa.
- h) L'inici i l'arxivament dels procediments disciplinaris, i la data de resolució corresponent.
- i) La suspensió cautelar de l'exercici de les funcions i les sancions imposades en els procediments disciplinaris, i la data de la resolució corresponent.
- j) Si la persona medidora és la persona designada per una entitat de mediació (les persones jurídiques que es dediquen a la mediació, tant si es tracta de societats professionals com de qualsevol altra modalitat establerta en la normativa aplicable, han de designar com a mínim una persona física d'entre els seus socis que reuneixin els requisits establerts en la Llei de mediació), es fa constar també la denominació, l'objecte social i el domicili a l'efecte de notificació de l'entitat de mediació, les dades d'inscripció en el registre que correspongui en funció de la forma social que adopti i l'eventual cancel·lació registral de l'entitat de mediació prop del registre corresponent.
- k) Les altres inscripcions que estableixi la normativa aplicable.

Altrament, al gràfic següent es poden observar els diferents tràmits i expedients gestionats mitjançant el Registre de mediadors:

REGISTRE DE MEDIADORS



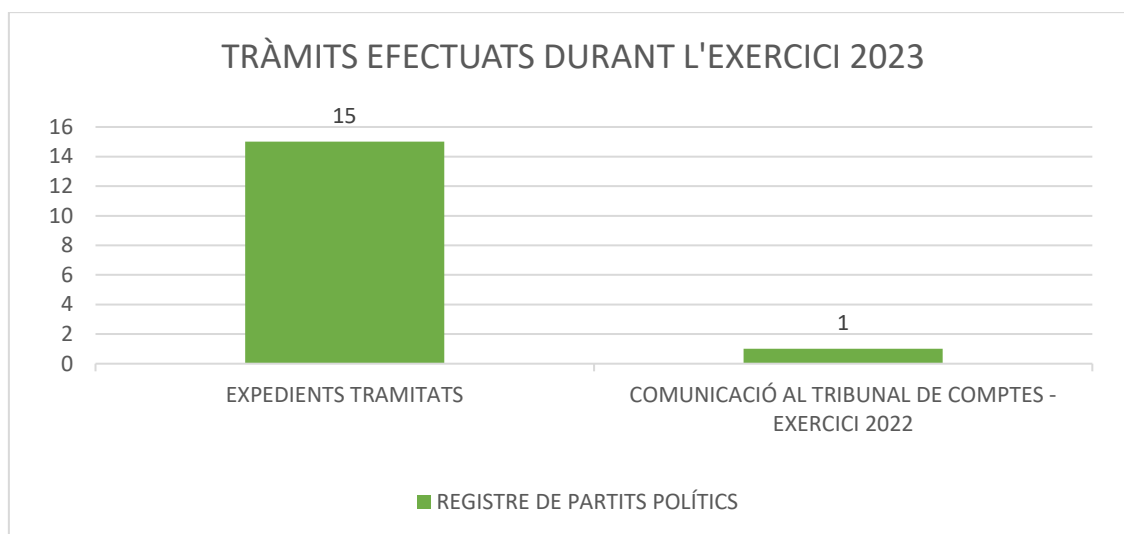
Registre de partits polítics

Adscrit a l'Àrea d'Entitats Jurídiques i Professions Titulades, té per objecte que els partits polítics constituïts degudament adquireixin personalitat jurídica, així com la inscripció dels actes que estableixi la Llei qualificada de partits polítics i finançament electoral i el seu reglament d'aplicació, amb la finalitat de garantir-ne la publicitat.

Al Registre de partits polítics s'hi fan constar les inscripcions següents:

- La constitució del partit polític.
- La federació o l'associació amb altres partits i amb unions de partits de caràcter internacional.
- La creació d'una secció juvenil.
- L'acta fundacional i els estatuts provisionals.
- Els promotors.
- Els estatuts definitius i les seves modificacions.
- L'elecció, el nomenament, la suspensió, el cessament i la renúncia dels membres de l'òrgan de govern o directiu.
- La suspensió d'activitats i la dissolució.
- Les altres inscripcions que estableixi la normativa aplicable.

Els partits polítics adquireixen personalitat jurídica mitjançant la seva inscripció en el Registre de partits polítics, a partir de l'endemà de la seva inscripció. Fins aquest moment, els promotors responen personalment i de manera solidària per les actuacions que facin en nom del partit polític en procés de constitució.



Registre de professionals titulats, col·legis i associacions professionals

Adscrit a l'Àrea d'Entitats Jurídiques i Professions Titulades, aquest Registre consta de tres seccions:

- Professionals titulats que hagin obtingut l'autorització d'exercici de la professió titulada.
- Col·legis professionals.
- Associacions professionals.

Poden exercir una activitat professional titulada les persones que, a més de complir les condicions específiques que estableix la Llei vigent en la matèria, compleixin el requisit d'estar inscrites en el Registre de professionals titulats, col·legis i associacions professionals com a exercents de la professió titulada, sigui per compte propi o per compte aliè. Així mateix, el ministeri competent en matèria de professions titulades ha de traslladar a aquest Registre i al Servei d'Immigració totes les resolucions d'exercici de curta durada.

Els col·legis professionals són entitats d'origen associatiu amb personalitat jurídica pròpia i amb plena capacitat d'obrar per al compliment dels seus fins. Els col·legis professionals, per al compliment de les funcions públiques que els atribueix la Llei, tenen també la condició de corporacions de dret públic. Els col·legis tenen com a finalitat essencial vetllar perquè l'actuació dels seus col·legiats respongui als interessos i a les necessitats de la societat en relació amb l'exercici professional de què es tracti i especialment per garantir el compliment de la bona pràctica i de les obligacions deontològiques de la professió. També tenen com a finalitat la representació i defensa de la professió i dels interessos professionals dels col·legiats.

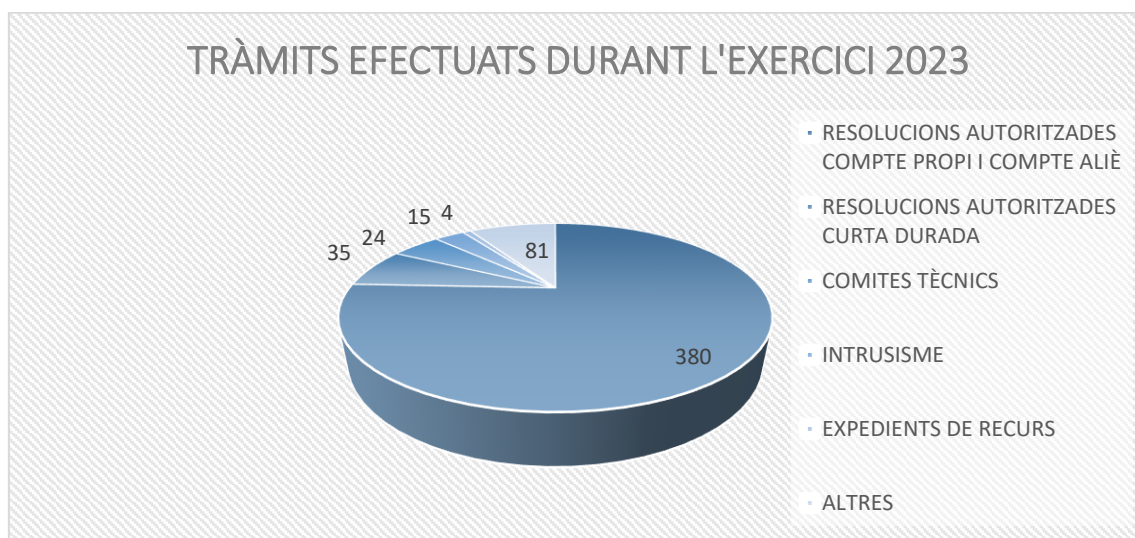
Les persones que exerceixen professions no subjectes a col·legiació poden constituir, als efectes d'aquesta Llei, associacions professionals sense ànim de lucre amb la finalitat principal de vetllar pel bon exercici de la professió respecte dels destinataris dels

serveis i per la representació i la defensa dels seus interessos i els generals de la professió.

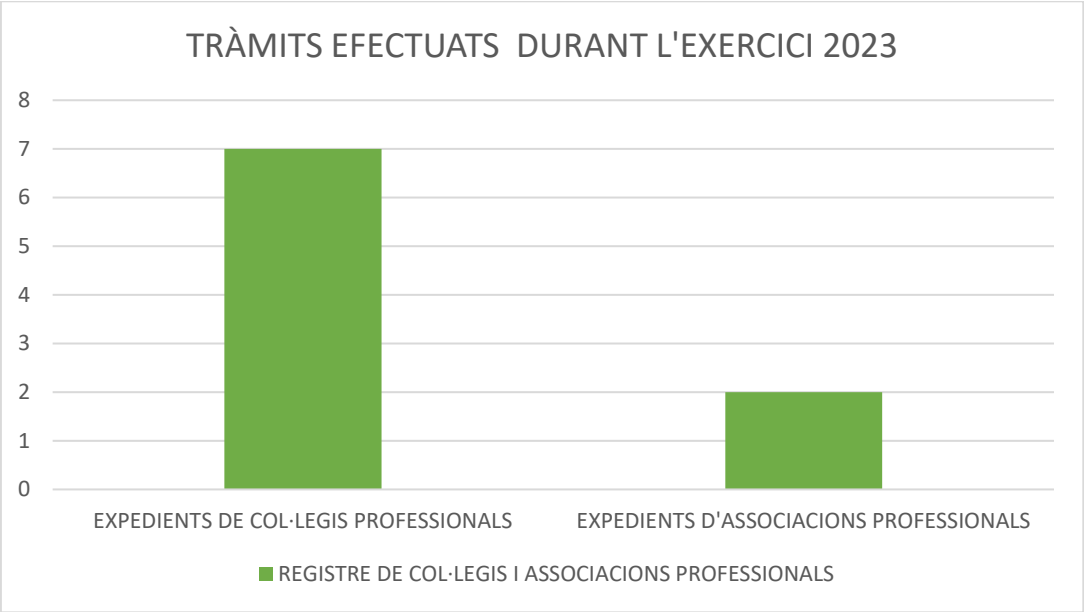
Al llibre principal de cadascuna de les seccions del Registre de professionals titulats, col·legis i associacions professionals, s'hi fan constar les inscripcions següents:

1. En relació amb els professionals titulats que hagin obtingut l'autorització de l'exercici de la professió titulada:
 - a. L'autorització de l'exercici de la professió titulada.
 - b. Les renovacions de l'autorització de l'exercici de la professió titulada.
 - c. La revocació, l'anul·lació i l'expiració del període de vigència de l'autorització de l'exercici de la professió titulada.
 - d. Les penes o sancions administratives d'inhabilitació professional, d'expulsió del col·legi i de suspensió de l'exercici de la professió.
 - e. La baixa voluntària del col·legi i la baixa del col·legi per impagament de les quotes col·legials.
 - f. La baixa voluntària del Registre del professional titulat que ha obtingut l'autorització de l'exercici de la professió titulada.
 - g. Les altres inscripcions que estableixi la normativa aplicable.
2. En relació amb els col·legis i les associacions professionals:
 - a. La constitució del col·legi o l'associació professional.
 - b. Els estatuts i les seves modificacions.
 - c. El nomenament, la suspensió, el cessament i la renúncia dels membres de l'òrgan de govern.
 - d. La dissolució del col·legi o l'associació professional.
 - e. Les altres inscripcions que estableixi la normativa aplicable.

A títol informatiu, tot seguit es mostren dos gràfics que ens permeten copsar el nombre de resolucions d'autoritzacions de compte propi i compte aliè, les autoritzacions de curta durada, els comitès tècnics celebrats i els casos d'intrusisme, així com els expedients de recurs:



Altrament, el quadre que reproduïm a continuació il·lustra el nombre d'expedients de col·legis professionals i d'associacions professionals gestionats:



4. Àrea de Relacions i Cooperació Jurídica Internacionals

L'Àrea de Relacions i Cooperació Jurídica Internacionals, adscrita dins del Departament de Justícia i Interior i a la qual es troba adscrita la Unitat de Prevenció i Lluita contra la Corrupció, té assignades les següents funcions:

- Coordinar, supervisar, executar i fer el seguiment de l'evolució i el compliment dels compromisos adquirits en virtut dels convenis internacionals que formen part de l'ordenament jurídic andorrà i que concerneixen competències en els àmbits de la justícia i l'interior, i fer estudis i informes sobre qualsevol matèria o qüestió en els àmbits esmentats que tingui una dimensió internacional.
- Tramitar i fer el seguiment de les sol·licituds de cooperació jurídica internacional.
- Representar el Principat d'Andorra, a través dels seus membres, prop dels organismes internacionals competents en els àmbits de la justícia i l'interior i en l'àmbit de la prevenció i la lluita contra la corrupció.
- Coordinar i enllaçar les actuacions entre els organismes internacionals i els organismes nacionals en els àmbits de la justícia i l'interior i en l'àmbit de la prevenció i la lluita contra la corrupció.
- Fer el seguiment de les tendències, les evolucions i les recomanacions internacionals en matèria de prevenció i lluita contra la corrupció, impulsar les normes i les adaptacions o reformes normatives necessàries per garantir que s'hi adequin, i proposar, promoure i aplicar les polítiques i els plans d'actuació en la matèria esmentada.

Pel que fa a les activitats desenvolupades durant l'any 2023, escau destacar la celebració del Dia Internacional contra el Tràfic d'Éssers Humans, duta a terme el 30 de juliol del 2023, i el Dia Europeu contra el Tràfic d'Éssers Humans, celebrat el dia 18 d'octubre del 2023.

- [Dia Internacional contra el Tràfic d'Éssers Humans:](#)



Pel que fa la preparació del Dia Internacional contra el Tràfic d'Éssers Humans, es va elaborar un bàner "cor de color blau" per a fer-ne difusió, que es va penjar a la pàgina web del Ministeri d'Afers Socials i Funció Pública i del Ministeri de Justícia i Interior. Així mateix, també es va fer difusió per les diferents xarxes socials del Govern, de la Policia i de Protecció Civil. Convé destacar que l'Institut Andorrà de les Dones també va fer-ne difusió a través de les seves xarxes socials.

Així mateix, la frase "Dia contra el tràfic de persones" apareixia als panells de circulació en català, castellà, francès i anglès.

Per altra banda, en motiu de la celebració del Dia Internacional contra el tràfic de persones, es va fer difusió a les xarxes socials i a les pàgines web de Govern i dels ministeris corresponents, de dos documents elaborats durant l'any 2023. Aquests documents estaven adreçats a:

- Professionals de la xarxa susceptibles de detectar i/o atendre a una víctima de Tràfic d'Éssers Humans (TEH), denominat "Quina informació podem donar a les víctimes de tràfic d'éssers humans sobre els seus drets?"
- Víctimes i supervivents de TEH, document denominat "Quins drets tinc en cas de ser víctima de tràfic d'éssers humans?"

Convé posar de relleu que ambdós documents es van traduir al castellà, l'anglès, el francès i a l'ucrainès. A més, del document adreçat a víctimes i supervivents també se'n va fer una versió en format díptic, per a facilitar-ne la seva difusió.

- [Dia Europeu contra el Tràfic d'Éssers Humans:](#)



En motiu de la seva celebració, es va elaborar un bànder específic que es va penjar a la pàgina web del Ministeri d'Afers Socials i Funció Pública i del Ministeri de Justícia i Interior. Així mateix, es va dur a terme una campanya de difusió per les xarxes socials de Govern, de la Policia i de Protecció Civil. Per la seva banda, l'Institut Andorrà de les Dones també va fer-ne difusió a través de les seves xarxes socials.

A més, tot el personal del Departament de Justícia i Interior, inclosos el Secretari d'Estat i la Ministra de Justícia i Interior, van afegir sota la seva signatura del correu electrònic l'esmentat bànder, per a fer-ne difusió durant un període d'un mes.

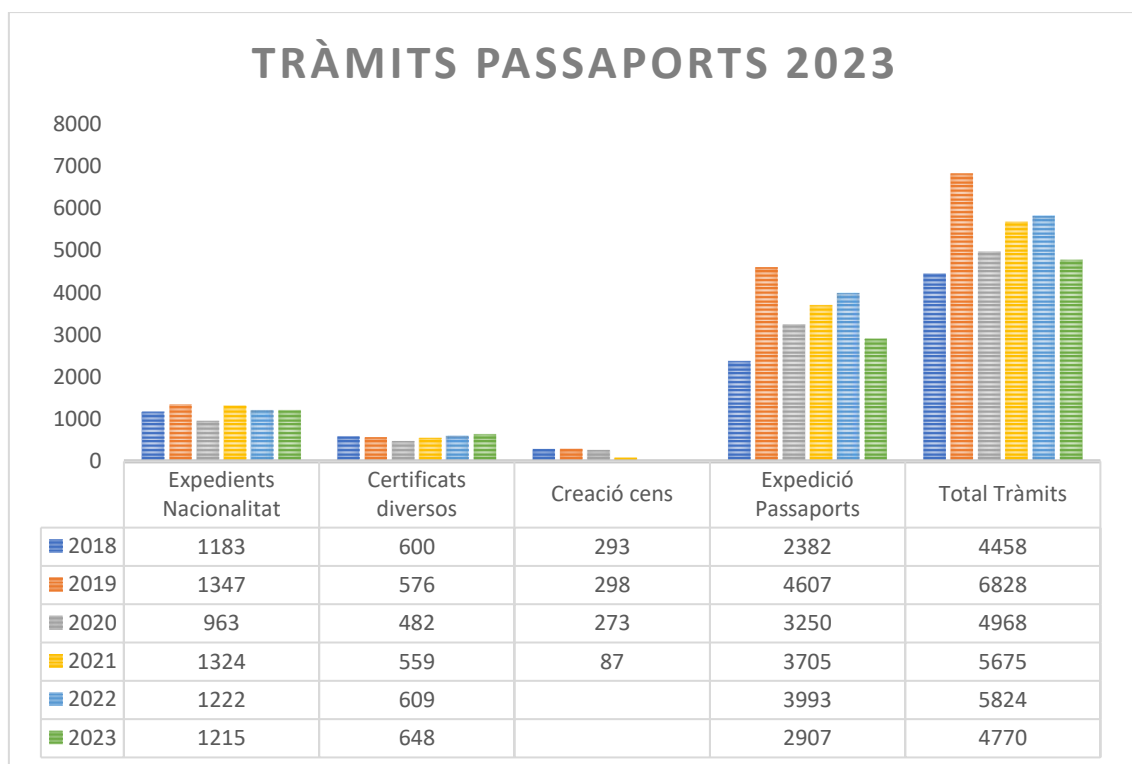
Com **Annex 2** al present document adjuntem el document de drets de les víctimes de TEH, en la seva versió en català.

5. Unitat de Nacionalitat i Passaports

La Unitat de Nacionalitat i Passaports, adscrita dins del Departament de Justícia i Interior, té com a principal funció la gestió dels procediments tècnics i administratius relacionats amb la gestió i emissió dels passaports del Principat d'Andorra.

Com a principal acció destacable durant l'any 2023, cal fer esment al canvi de les màquines fotogràfiques ubicades al Servei de Tràmits de l'Edifici Administratiu de Govern, fet que permetrà la modernització i actualització d'aquests equipaments. Tanmateix, tot i estar pressupostat aquest canvi per l'exercici 2023, per diverses raons tècniques la instal·lació definitiva d'aquestes noves màquines tindrà lloc durant l'any 2024.

Dades estadístiques 2023:



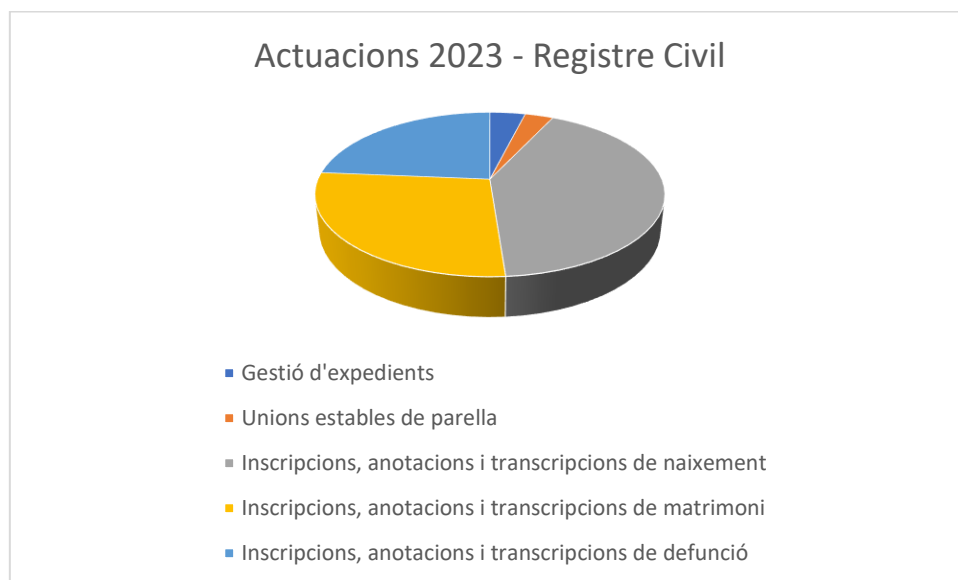
D'acord amb el gràfic anterior, es pot apreciar com durant l'any 2023 el nombre d'expedients de nacionalitat i la gestió de certificats diversos s'ha mantingut pràcticament constant respecte l'any immediatament precedent. Altrament, escau destacar que no hi ha hagut constància de noves creacions de cens i, més rellevant encara, convé posar de manifest la disminució signicativa d'expedició de passaports: segons les dades facilitades, la gestió d'aquests expedients s'ha reduït l'any 2023 en gairebé un miler de peticions respecte de l'any 2022.

6. Registre Civil

El Registre Civil, adscrit al Departament de Justícia i Interior, té com a principals funcions assignades constatar, publicar i provar els fets i els actes jurídics que afecten l'existència, la identificació i la capacitat de les persones o altres aspectes del seu estat civil, per contribuir en alguns casos a constituir aquests actes i proporcionar títol de legitimació d'estat.

De conformitat amb les dades aportades, durant l'any 2023 es van dur a terme les següents actuacions:

Gestió d'expedients	65
Unions estables de parella	52
Inscripcions, anotacions i transcripcions de naixement	696
Inscripcions, anotacions i transcripcions de matrimoni	459
Inscripcions, anotacions i transcripcions de defunció	394



7. Oficina d'Identificació Administrativa

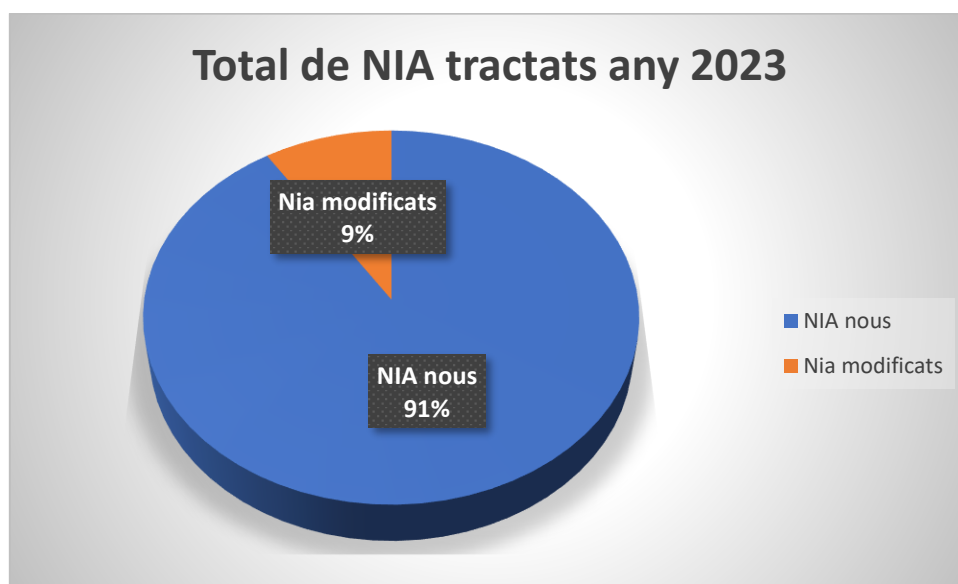
La funció de la Oficina d'Identificació Administrativa, adscrita dins del Departament de Justícia i Interior, es basa en gestionar l'atorgament del Número d'Identificació Administrativa (NIA) i del Registre d'Identificació Administrativa.

De conformitat amb els termes de la Llei 8/2007, del 17 de maig, de regulació del Número d'Identificació Administrativa, el NIA es defineix com una clau alfanumèrica que assigna el Govern, a través de l'Oficina d'Identificació Administrativa i d'acord amb el procediment establert en la Llei, a totes les persones físiques amb interès legítim que ho sol·licitin. En aquest sentit, totes les persones físiques que es relacionen amb el Govern, els comuns o amb altres organismes oficials o entitats públiques, han d'indicar el seu NIA en la documentació que adrecin a l'òrgan corresponent, juntament amb les dades personals que escaiguin.

Pel que fa a les modificacions del NIA, l'Oficina d'Identificació Administrativa pot modificar d'ofici les dades que sobre una persona figuren en el Registre d'Identificació Administrativa quan tingui un coneixement fefaent de la variació. En tot cas, abans de procedir a la modificació d'ofici, es concedeix audiència a la persona interessada, que pot realitzar les al·legacions i les propostes que cregui convenientes.

De conformitat amb les dades facilitades per aquesta àrea, durant l'any 2023 s'han efectuat les següents altes i modificacions de NIA:

Descripció	Unitats
NIA nous	2.996
NIA modificats	302

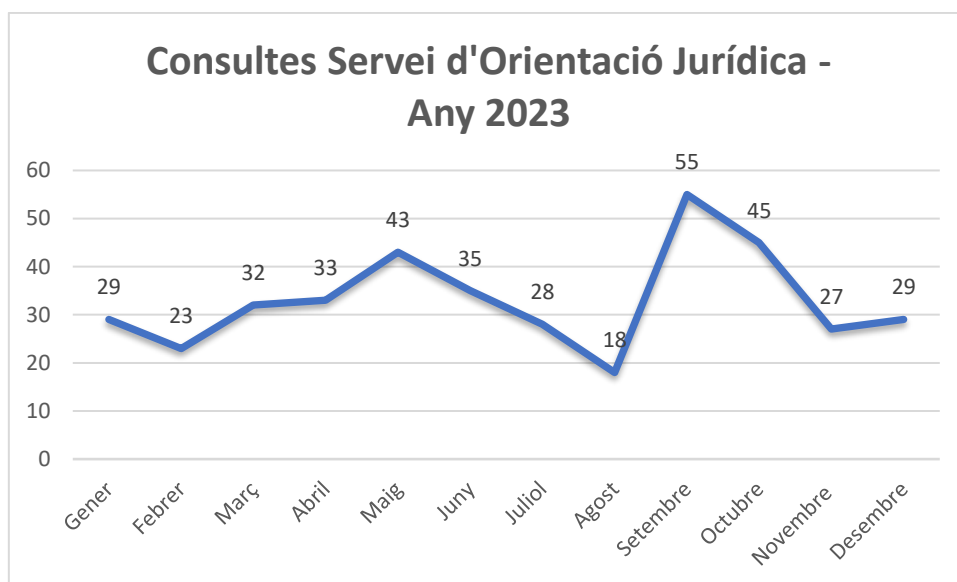


8. Serveis de Mediació i Orientació prop de l'Administració de Justícia

D'acord amb les previsions de la Llei 3/2018, de mediació, actualment el Servei de Mediació, ubicat a les dependències de la Seu de Justícia, coexisteix amb les persones mediadores inscrites al Registre de mediadors, i es fa càrrec dels processos de mediació en matèria de família i d'arrendaments d'habitatges en els casos en què els usuaris no tinguin recursos econòmics suficients per contractar un mediador privat i se'ls hi hagi reconegut el dret a la defensa i l'assistència tècnica lletrades gratuïtes.

D'ençà la modificació de la norma reglamentària, durant l'any 2023 s'han dut a terme un total de 66 entrevistes, de les quals s'han acabat gestionant 3 processos de mediació.

D'altra banda, pel que fa a les activitats d'orientació jurídica, durant l'any 2023 s'han dut a terme un total de 397 consultes, amb el desgloss mensual que es detalla a continuació :



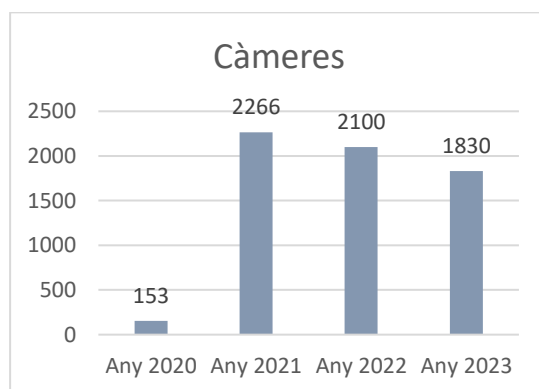
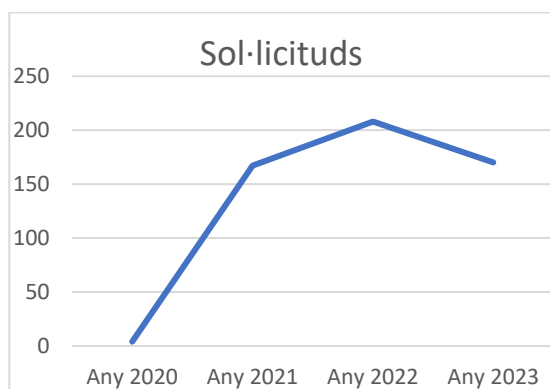
9. Comissió Nacional de Videovigilància i Registre de Videovigilància

De conformitat amb la normativa aplicable, el Departament de Justícia i Interior ha creat un registre en el qual consten les autoritzacions d'instal·lació de sistemes de videovigilància i les comunicacions rebudes referents a la instal·lació de sistemes de videovigilància privats que no captin imatges o sons a la via pública o als espais públics o oberts al públic. També es deixa constància de les renovacions atorgades, de les modificacions i de les baixes.

Per tal de configurar i estructurar el registre s'ha dissenyat una sol·licitud i un model de memòria explicativa per tal de facilitar als sol·licitants la realització d'aquest tràmit. Així mateix, tant la sol·licitud com la memòria han estat objecte de modificacions al llarg de l'any 2023 per tal de dotar-les d'una major concreció i adequació a la realitat dels sol·licitants. Altrament, escau destacar el fet que durant l'any 2023 aquest tràmit, en les seves quatre vessants (alta, baixa, modificació i renovació), s'ha incorporat a la nova seu electrònica de l'Administració, potenciant així la digitalització dels tràmits i l'agilitat en el seu processament.

Així mateix, d'acord amb les dades recopilades pel Departament, durant l'any 2023 s'han registrat i tractat un total de 170 sol·licituds, que han suposat la instal·lació i/o regularització d'un total de 1.830 càmeres o sistemes de videovigilància. Aquestes dades reflecteixen una tènue disminució tant del volum de sol·licituds com de càmeres instal·lades respecte l'any 2022, període en el qual es va registrar un major nombre de sol·licituds.

Els gràfics que es mostren a continuació recullen les dades acumulades corresponents al període 2020–2023, tant de les sol·licituds rebudes com de les càmeres i/o sistemes de videovigilància finalment instal·lats:



GESTIÓ ECONÒMICA I PRESSUPOSTÀRIA DEL DJI

Gestió econòmica i pressupostària del DJI – 2023

De conformitat amb les dades econòmiques i pressupostàries del Departament de Justícia i Interior, l'import total assignat per l'any 2023 va ser de 2.891.444,16 euros, segons el detall següent:

Capítol	Import pressupostat
Capítol 1	1.360.145,60 €
Capítol 2	1.369.511,56 €
Capítol 4	150.000,00 €
Capítol 6	11.787,00 €
TOTALS	2.891.444,16 €

Si tenim en compte el repartiment per àrees, la dotació pressupostària quedaria distribuïda de la següent manera:

ÀREES	IMPORT PRESSUPOSTAT	IMPORT EXECUTAT
1. Serveis Generals	1.078.962,71 €	949.607,31 €
2. Medicina Legal i Forense	215.725,39 €	98.955,10 €
3. Justícia Juvenil i Mesures Penals Alternatives	33.306,05 €	16.598,66 €
4. Mediació i Orientació	303.988,98 €	150.000,00 €
5. Registre Civil	41.278,55 €	38.118,82 €
6. Entitats jurídiques i professions titulades	2.520,00 €	- €
7. Nacionalitat i passaports	10.243,26 €	2.994,60 €
8. Relacions i Coop. Jurídica internacional	30.776,79 €	27.654,56 €

Aquest repartiment entre les diferents àrees, efectuat segons criteris de necessitat i en relació amb les dotacions d'exercicis precedents, es pot apreciar visualment a partir del següent gràfic:



Annex 1

ORGANITZA



Govern d'Andorra

Pla de prevenció de conductes delictives.



2n Concurs de curtmetratges a les escoles sobre bullying-ciberbullying, grooming i sexting

Obert del 23 de gener al 21 d'abril del 2023

1. Què és?

L'assetjament escolar (**bullying**) es dona quan un o més alumnes n'agredixen un altre, durant un temps prolongat i de manera repetida, mitjançant insults, agressions físiques, humiliacions, amenaces, etc., i situa a la víctima en una posició de la qual difícilment pot sortir pels seus propis mitjans.

El ciberassetjament (**ciberbullying**) es produeix quan s'utilitzen mitjans tecnològics específics per agredir psicològicament, ja sigui en l'àmbit dels dispositius (portàtils, ordinadors de sobretaula, consoles...), com en canals (Internet, telefonia mòbil...) i aplicacions (xarxes socials, xats, correus, videojocs, SMS...).

El **grooming** és la forma com un adult s'apropa a un menor, normalment a través de les xarxes socials i falsejant la seva edat i identitat, per guanyar-se l'amistat i la confiança del menor, conèixer els seus secrets i, així, poder obtenir imatges o vídeos amb contingut sexual o, fins i tot, relacions sexuals amb el menor.

El **sexting** consisteix a enviar missatges, fotos o vídeos eròtics o pornogràfics a través d'Internet o de telèfons mòbils.

2. Objectius del concurs

El Concurs de curtmetratges a les escoles té els objectius següents:

- Implicar i sensibilitzar els menors mitjançant aquest projecte, amb la finalitat d'empatitzar amb les possibles víctimes de **bullying / ciberbullying, sexting i grooming**.
- Prendre consciència dels diferents delictes i les problemàtiques per evitar que els menors siguin víctimes d'aquestes conductes.
- Fomentar el treball en equip.
- Incorporar els curtmetratges guanyadors a les xerrades que es fan a les escoles en el marc del Pla de prevenció de conductes delictives, substituint els tres vídeos que es projecten actualment.

3. Participants

Poden prendre part en el concurs els alumnes de:

- 1r a 4t de segona ensenyança
- 1r a 4t d'ESO
- Cinquème a Seconde
- Batxillerat
- Première i Terminale
- Formació professional

4. Condicions

S'estableixen tres categories de curtmetratges:

• Bullying / ciberbullying • Grooming • Sexting

- Els grups hauran d'estar configurats per **10 persones** com a màxim per categoria (inclosos actors, càmera, tècnic de so...), però amb la possibilitat d'incorporar-hi extres. Els extres no seran premiats.
- Els participants poden presentar un sol vídeo per categoria i poder optar a una o més categories.
- Els vídeos hauran de ser en català.
- Els vídeos hauran de tenir una durada màxima de 3 minuts.
- S'admet tot tipus de dispositiu electrònic per filmar. El jurat tindrà molt en compte la qualitat del so.
- Els participants hauran de portar l'autorització de drets d'imatge degudament signada pels pares o representants legals.

8. Premis

Hi haurà un màxim de **30 premis**, 10 per categoria, que consistiran en

una entrada a Caldea i un sopar al Restaurant Blu del Termolúdic.

9. Lliurament de premis

Els premis es lliuraran el 18 de maig del 2023 a les 18h a la Sala d'Actes del Comú d'Escaldes-Engordany.

5. Valoració dels curtmetratges presentats

Els curtmetratges seran valorats per un jurat compost pels membres següents:

- Tres representants del Ministeri de Justícia i Interior (Departament de Policia, Departament d'Institucions Penitenciàries i Àrea de Justícia Juvenil)
- Tres representants del Ministeri d'Educació i Ensenyament Superior (Àrea d'Inspecció i Avaluació Educativa i Àrea de Formació, Recursos Pedagògics i Innovació)

El jurat es reserva el dret de declarar desert el concurs o alguna de les categories en cas que es consideri que cap de les produccions audiovisuals presentades no té prou qualitat. El veredict del jurat serà inapel·lable.

10. Informació addicional

L'organització no es responsabilitza de les pèrdues o dels danys que puguin afectar els projectes que es presentin a concurs.

11. Drets de propietat intel·lectual i industrial

Els concursants resten oberts als possibles aclariments que el jurat pugui necessitar en relació

amb les produccions audiovisuals presentades al concurs.

Els drets d'autoria i els seus continguts pertanyen a les persones creadores dels projectes audiovisuals respectius.

Els autors i les autores de les obres presentades a concurs autoritzen el Ministeri de Justícia i Interior a la utilització i/o edició de les obres mitjançant diversos formats i plataformes, sempre i que aquestes difusions no tinguin un objectiu comercial i estiguin adreçades a accions formatives dins el Pla de prevenció de conductes delictives. Totes les persones participants, incloses les no premiades, es comprometen que les propostes que es presentin siguin originals i que estiguin lliures de càrregues, gravàmens i drets de tercers. Les persones participants seran responsables d'assumir íntegrament al seu càrrec qualsevol cost o càrrega pecuniària que es pogués derivar a favor de tercers com a conseqüència d'accions, reclamacions o conflictes derivats de l'incompliment de les obligacions establertes en aquestes bases.

6. Presentació dels curtmetratges

Els curtmetratges s'han de presentar al **Ministeri d'Educació i Ensenyament Superior** (edifici Les Columnes, av. Tarragona 52-52, 1r pis, AD500 Andorra la Vella), en dos sobres tancats, on s'ha d'indicar:

• Segon Concurs de curtmetratges a les escoles.

• Nom de la categoria en què es concursa.

El sobre A ha de contenir únicament el curtmetratge en clau USB i format MP4 i un àlies dels concursants.

El sobre B ha de contenir el nom del centre i el nivell educatiu, els noms i l'altres dels concursants, telèfons i adreces electròniques.

Per a qualsevol aclariment els concursants poden posar-se en contacte amb l'Àrea de Justícia Juvenil per correu electrònic a l'adreça: justiciajuvenil@govern.ad, o per telèfon, al 872080 o al 872097.

La data límit per a la presentació de candidatures és el **21 d'abril del**

2023 a les 14:30h. Després d'aquesta data no s'acceptarà cap més proposta.

7. Terminis

12. Acceptació de les bases

La participació en aquest concurs comporta l'acceptació de les bases. L'organització es reserva el dret de modificar aquestes bases en cas que ho cregui convenient.

Annex 2



QUINS DRETS TINC EN CAS DE SER VÍCTIMA DE TRÀFIC D'ÉSSERS HUMANS?



SERVEI D'ATENCIÓ INTEGRAL (SAVTEH)

El Servei d'Atenció a Victimes del Tràfic d'Éssers Humans (Savteh) és un servei que t'oferix una atenció pluridisciplinària relacionada amb la protecció, la informació, l'orientació, l'assessorament i la recuperació. En tot el procés d'identificació i d'obtenció del benefici del període de reflexió i de les corresponents prestacions socials, comptes amb l'acompanyament d'una persona de referència.

VÍCTIMA DE VIOLÈNCIA DE GÈNERE O DOMÈSTICA

En el cas que a més de víctima de tràfic d'èssers humans ho siguis també de violència de gènere o de violència domèstica, pots adreçar-te al Servei d'Atenció a les Víctimes de Violència de Gènere (SAVVG) o al Servei d'Atenció a les Víctimes de Violència Domèstica i Familiar (SAVVDF), respectivament, del ministeri encarregat de la igualtat i els afers socials, on rebràs atenció i més informació sobre els teus drets específics.

Per a més informació:

Servei d'Atenció a Victimes del Tràfic d'Éssers Humans
Av. Príncep Benlloch, 30, 4t pis
Edifici Clara Rabassa
AD500 Andorra la Vella

Tel. 874 800
Tel. d'atenció: 181 (gratuit)
igualtat@govern.ad



Govern d'Andorra

IDENTIFICACIÓ

Les víctimes del tràfic d'èssers humans són identificades de manera formal pel Cos de Policia. Aquesta identificació la duen a terme equips professionals especialment formats a aquest efecte, que segueixen uns procediments i uns criteris d'identificació acordats prèviament.

PERÍODE DE RECUPERACIÓ I DE REFLEXIÓ

Tens dret a un termini de tres mesos (prorrogable per un altre període de tres mesos) de restabliment i de reflexió, en cas que siguis estranger i que estiguis en una situació administrativa irregular.

PERMIS DE RESIDÈNCIA

A l'expiració del període de reflexió, si ho vols i compleixes els criteris establerts, tens la possibilitat d'obtenir un permís de residència renovable.

ASSISTÈNCIA

Teniu dret a totes les prestacions, tant tu com els seus fills i filles menors d'edat, sempre que se us hagi atorgat un període de reflexió i de recuperació, i especialment als recursos assistencials següents:

- Accés a un allotjament apropiat i segur.
- Assistència mèdica.
- Assistència psicològica.
- Cobertura sanitària amb el dret de reemborsament del 100% de les despeses que se'n derivin.
- Atenció social i cobertura de les necessitats bàsiques (manutenció, higiene personal, allotjament i roba).
- Assessorament i informació.
- Accés al sistema d'ajuts a l'estudi, quan es tracti de menors en edat d'escolarització obligatòria.
- Gestions per accedir al mercat laboral, a la formació professional i a l'educació.
- Servei de traducció i interpretació.

La concessió d'aquestes prestacions no està condicionada a la voluntat de testificar en el marc del procés penal que se segueix contra les persones traficants.

ASSISTÈNCIA JURÍDICA

Tens dret a la defensa i l'assistència tècnica lletrades gratuïtes, amb independència de la teva nacionalitat i de la teva situació d'immigració, en

els processos judicials que portin causa, directament o indirectament, de la teva condició de víctima. Així mateix, tens dret a l'exercici de l'acció penal i civil.

PROTECCIÓ DE LA VIDA PRIVADA I DE LA IDENTITAT

Les teves dades personals no poden ser fetes públiques i només es poden emmagatzemar amb finalitats legals específiques. L'ús de les dades no ha de permetre de cap manera identificar-te.

PROTECCIÓ DURANT I DESPRÉS DE LA INVESTIGACIÓ I EL PROCEDIMENT PENAL

Tens dret a la protecció contra eventuals actes de represàlia o d'intimidació potencials, durant i després de les investigacions i de les actuacions judicials, si escau. Aquesta protecció pot incloure una protecció física.

REPATRIACIÓ I RETORN

Tens dret a sol·licitar el retorn assistit al teu país de procedència, o al desplaçament a un altre país que sol·licitis i que t'oferixi seguretat i suport, així com al pagament de les despeses generades.

MENORS D'EDAT

A més dels drets esmentats que s'apliquen a totes les víctimes del tràfic d'èssers humans, els infants i adolescents es beneficien de les mesures de protecció especials següents:

- Assignació d'un/a representant legal a les persones menors d'edat no acompanyades perquè les representi i actuï en l'interès superior de l'infant.
- Prestació immediata d'assistència, suport i protecció.
- En cas de no estar acompanyada i fins que es trobi una solució permanent, s'apliquen mesures d'acolliment adequades a les necessitats de l'infant o adolescent. Igualment cal adoptar les mesures adients per establir la identitat, la nacionalitat o el lloc de procedència, així com desenvolupar les gestions per localitzar la seva família.
- Adopció de mesures de protecció addicionals durant les entrevistes i les exploracions que es duguin a terme en les investigacions i les actuacions judicials.
- Abans de procedir a una eventual repatriació, s'avaluen els riscos i la seguretat que pot comportar, i només es durà a terme si garanteix l'interès superior de l'infant. Així mateix, cal que al país d'origen hi hagi una persona per fer-se càrrec de l'infant o adolescent.